

designer

interiors . ideas . design

concept

STYLES TO STEAL FROM!

10 Residential + 2 Commercial
Design Ideas

Easy Updates

DESIGNER & ART PIECES

**A FRESH
START**
NEW COLOURS OF THE YEAR

ISSUE 34

RM18

34



ISSN 1578-106/2013 (032555)

ACGMEDIA

CONTEMPORARY CREATION



The site is situated on a small hill in Yokohama. A new program, composed of two-family residence and office, is applied to the building, while paying attention to preserve the family's history and memories attached to the land.

这是由田井勝馬建築設計工房所设计，位于日本神奈川的Shinohara-dai商住两用别墅。这个别墅的主人是同一家的两代人，可以同时满足业主的办公和生活需求。这座建筑坐落在恒兵的一座小山上，选择这个位置旨在充分利用周围的自然环境，并保留当地居民的家乡记忆。



The building is divided in different volumes according to the scale of the surrounding residences. The podium is constructed of concrete retaining walls, the main volume, which is regarded as piano nobile, is made of concrete using wood panel formwork with tongue-and-groove joints, and the white volume contains office. The form of each volume expresses a different function inside.

The interior space is planned around the old pine tree with the family history. All the volumes protrude into the void, with the soft natural light cascading from above; this is the symbolic space of this architecture. From the second floor one can enjoy a full panorama of Yokohama Bay. The second floor is composed of an open plan in order to provide fine views from everywhere for the children's family. Living/dining/kitchen space extends to the roof terrace continuously, so that the interior and the exterior merge into each other, and the house will open up towards the sky. These three separate functions are closely connected with the exterior in different ways, while placed at an appropriate distance where one can feel presence of others.

这个建筑内包含着不同大小的房间。卧室使用了钢筋混凝土材料，并使用木板做框架支撑，这里是主人与成年子女的住所，在房间的对面设置了配套的白色办公设施。入口处设置了转角阶梯，从这里可以通向二楼以及屋顶。每个房间都充分考虑到了阳光照射的角度，便于光线更直接地照射进来。

父母的生活区在一楼，这里的老松树下有上一辈的重要回忆。户外楼台经过整合，可以为屋主提供一个开放的全景观赏区，这些空间向上延伸至屋顶露台。整个建筑的内部和外部能够很好地衔接起来。